

CATÁLOGO
CATALOGUE

Sistema automático de tratamiento del agua por Electrólisis Salina

Saline Chlorination Automatic Water Treatment System

INDICE INDEX

5 PRESENTACIÓN
PRESENTATION

11 BENEFICIOS CLORACIÓN SALINA
SALINE CHLORINATION BENEFITS

19 CLORADORES DOMÉSTICOS - SERIE L
DOMESTIC UNITS

29 CLORADORES DOMÉSTICOS - SERIE LS
DOMESTIC UNITS

39 CLORADORES DOMÉSTICOS - SERIE LMg
DOMESTIC UNITS

48 REPUESTOS
SPARE PARTS

SOBRE NOSOTROS

TEAP, S.L. es una empresa española de tecnología de alta gama que diseña y fabrica sus **propios cloradores salinos.**

ABOUT US

TEAP,S.L. is a high range technology Spanish company that designs and manufactures **its own saline chlorinators.**

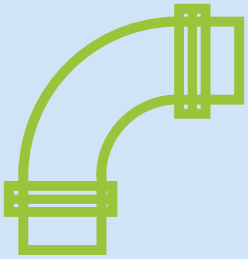
PRESENTACIÓN

OVERVIEW



Nuestros cloradores salinos son duros, resistentes, muy fáciles de operar y producen una gran cantidad de cloro de alta calidad. Además tienen un diseño moderno y elegante.

Our saline chlorinators are tough, resilient, easy to use and produce a great amount of high quality chlorine. They also have a modern and elegant design.



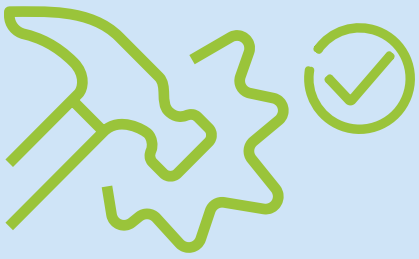
La celda de contención se puede conectar a tuberías de Ø 50mm y Ø 63mm mediante encolado de PVC sin necesidad de adaptadores.

This containment cell can either be connected to a Ø 50mm or a Ø 63mm pipe with PVC glue and without the need of any adaptors.



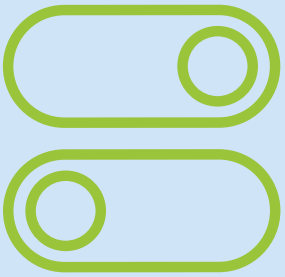
Nuestras células electrolíticas autolimpiables están protegidas por resinas de anclaje por lo que no presenta bornes de conexión visibles. Esta protección minimiza los riesgos eléctricos en ambientes húmedos.

Our self cleaning electrolytic cells are protected by anchor resins and therefor do not have any visible electronic terminals. This feature drastically minimises electric risks in humid enviornments.



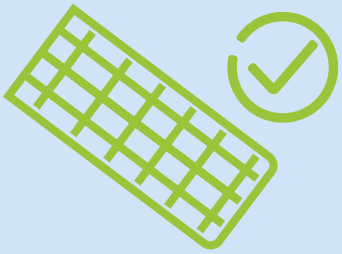
La celda de contención del electrodo de nuestros equipos está diseñada en dos piezas de plástico SAN (estireno acrilonitrilo) de 8,5 mm de espesor lo que permite adecuar su instalación a cualquier espacio o situación ya que se pueden girar de 0º a 180º. Su espesor les confiere una gran resistencia a los golpes y un aguante a la presión de 7,5 kg/cm2.

Our unit s electrolytic cell design is unique in that it is a Two piece casing made of 8mm thick SAN (Styren Acrylonitrile) plastic which allows each piece to rotate from 0º to 180 º and be easily installed in any space. Its thickness gives it great resillience against bumps and is able to withstand 105PSI of wáter pressure.



Control de los equipos mediante menús muy intuitivos y fáciles de usar y que aparecen en una pantalla LED de cuatro líneas de alta resolución. Esta pantalla ofrece, de manera cómoda y eficaz, toda la información necesaria para el uso del equipo y el correcto mantenimiento del agua de su piscina.

The unit is controlled through a high resolution four line LED display which is intuitive and has easy to use menus. The LED display offers all the information needed in an effective and convinient manner to run the unit and achieve the proper care for your swimming pool wáter.



Nuestros electrodos son únicos en el mercado y están fabricados con flejes de Titanio sólido activado con un recubrimiento de Rutenio e Iridio y soldados en forma de panal. Esta estructura de gran calidad permite que el electrodo no guarde posición dentro de la celda de contención y que haya un mejor flujo del agua dentro de la misma ya que se evitan turbulencias y remolinos.

Our electrodes are unique in the market place and they are fabricated with honeycomb welded Ruthenium/Iridium coated solid activated titanium strips. This high quality structure design allows the electrode not to have the need to hold its positionion inside the containment cell and therefor avoid swirls and turbulance which improves water flow.



Nuestros equipos utilizan fuentes de alimentación conmutada de alta eficiencia y bajo voltaje desde el año 2007. Estas fuentes de alimentación eliminan los “picos” de voltaje y controlan la producción de cloro sin variar la potencia lo que reduce el consumo, aumenta la eficiencia y alarga la vida de los electrodos.

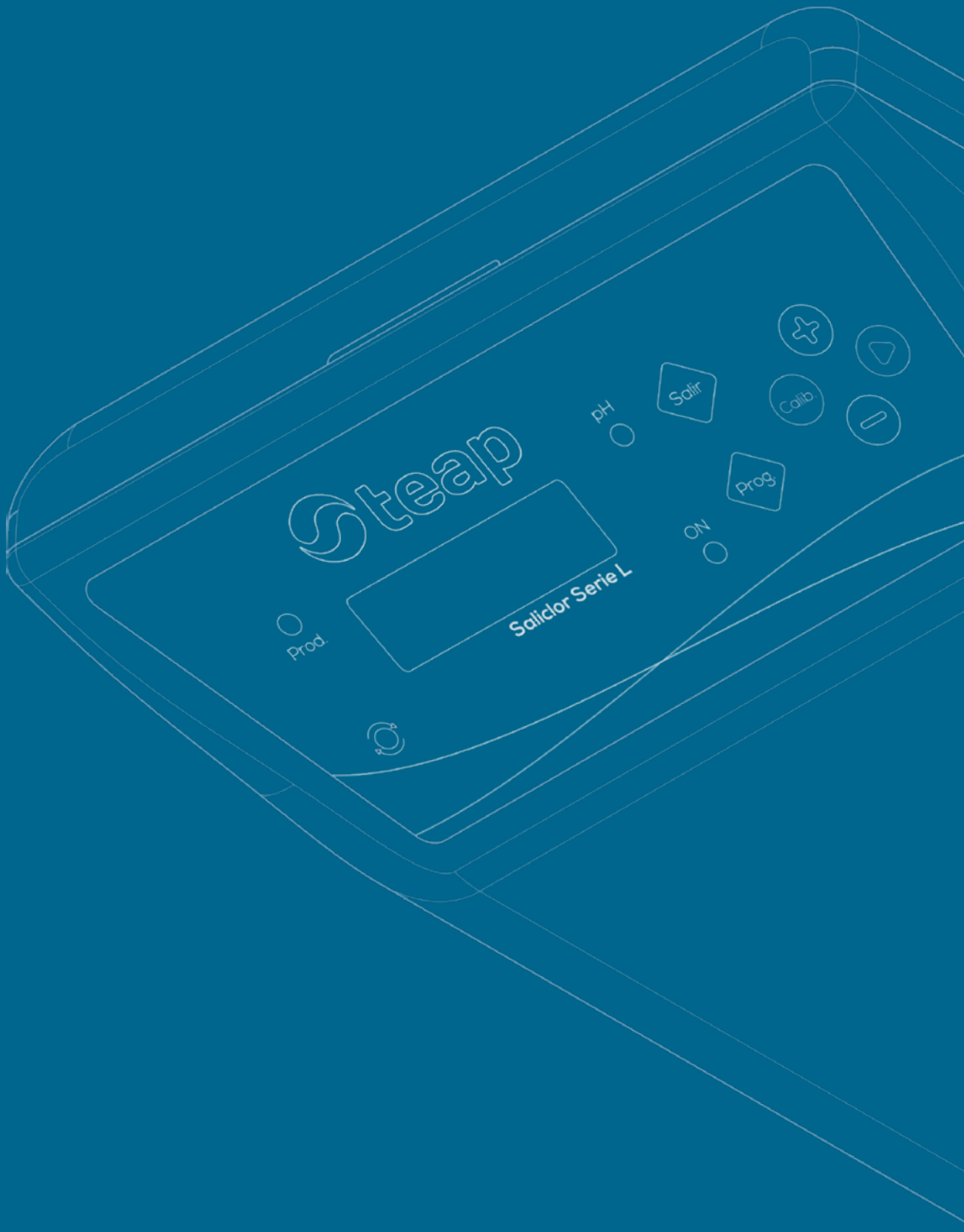
Our chlorinators feature low voltaje high efficiency switch mode power units since 2007. These power units minimize voltaje peaks and can have better control of chlorine production without changes in intnsity. This reduces energy consumption and increase efficiency thus giving the electrodes a longer life.



Toda la electrónica de nuestros cloradores va montada sobre una placa de aluminio, que es un gran disipador de calor y que contribuye a disminuir la temperatura en el interior del equipo, troquelada y encastrada en el envolvente de ABS de la unidad de control. Nuestros equipos no son estancos por diseño ya que su hábitat natural son zonas de elevada humedad y temperatura y esto podría provocar fallos de funcionamiento por un exceso de calor en el equipo o una gran condensación en el interior del mismo por falta de ventilación.

All of our chlorinatoŕ s electronic components are mounted on an aluminum sheet percolated plate, which is a great heat sink and contributes to reduce temperature inside the unit. This plate is embedded in the ABS plastic enclosure. Our units are purposely not water or airtight by design. Due to the extreme humidity and high tempeture conditions of their natural working enviorment, our units have been designed with proper ventilation slots to avoid overheating and condensation.




Steap
pH
Salir
Calib
Prog
ON
Prod
Salidor Serie L

TEAP CU

LORACIÓN SALINA

TEAP SALINE CHLORINATION

BENEFICIOS
BENEFITS



Gran sencillez de uso.
User friendly.



Evita irritaciones de ojos y piel
It prevents eye and skin irritation.



El mantenimiento se reduce a 15 minutos semanales.
Swimming pool maintenance time is greatly reduced.



Elimina el desagradable olor a cloro.
It gets rid of chlorine smell.



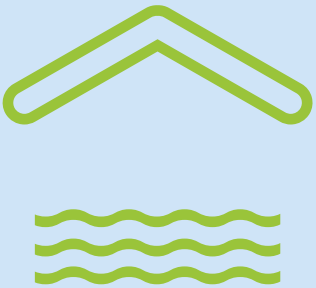
Alivia los sintomas de enfermedades de la piel y evita la alergia al cloro.
It eases the skin disease symptoms and prevents the chlorine induced skin allergies.



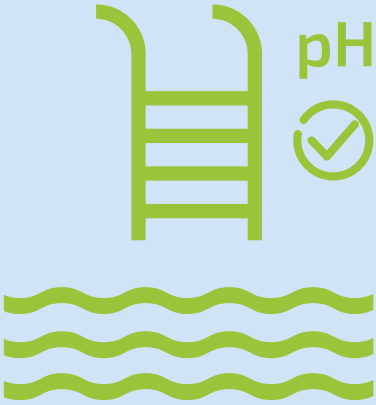
No más agua turbia por las tormentas.
No more turbid water due to storm pours.



El agua de su piscina durará años sin necesidad de tener que cambiarla.
Your swimming pool water will last for years.



El agua se mantiene en perfectas condiciones de salubridad.
Your swimming pool water is maintained in perfect sanitary conditions.



Con una pequeña inversión adicional en el sistema automático de control de pH, aseguramos que el cloro producido mediante disociación de la sal funcione en su rango de máxima eficacia.

With a small additional investment for the automatic pH control system we get the assurance that the chlorine produced by the unit will work at its highest efficiency level.



Disminuye la presencia de avispas porque no pueden beber agua salada.

Prevents presence of wasps since They cannot drink salted water.

VISTA GLOBAL DE PRESTACIONES
FEATURES OVERVIEW

	SERIE L			SERIE LS			SERIE LMg		
	L Basic	L pH	L Redox	LS Basic	LS pH	LS Redox	LMg Basic	LMg pH	LMg Redox
Configuración por menus Menu setup configuration		✓			✓			✓	
Capacidad Capacity	25-220 m3			25-120 m3			25-220 m3		
Control de pH integrado Integrated pH control	×	✓	✓	×	✓	✓	×	✓	✓
Control REDOX integrado Integrated ORP control	×	×	✓	×	×	✓	×	×	✓
Dosificador, sondas y porta-sondas Pump, probes and probe holders	×	✓	✓	×	✓	✓	×	✓	✓
Detector de caudal Flow detection	Gas. Detector de bandera NA opcional Gas. Flow switch optional.			Gas. Detector de bandera NA opcional Gas. Flow switch optional.			Gas. Detector de bandera NA opcional Gas. Flow switch optional.		
Duración media de electrodos. Electrode average life	7.500 h			7.500 h			7.500 h		
Electrodos autolimpiantes Self cleaning electrodes		✓			✓			✓	
Auto-diagnóstico del electrodo Electrodo self diagnostic		✓			✓			✓	
Rango de salinidad Salinity Range	6 g/l recomendado 6 g/l recommended			2 g/l recomendado 2 g/l recommended			6 g/l recomendado 6 g/l recommended		
Lectura automática de la sal. Automatic salt content control		✓			✓			✓	

Todos nuestros equipos se pueden suministrar con control automático de producción por cloro libre
All our units can be fitted with automatic chlorine production control

SERIE L

L SERIES

SERIE L
L SERIES



VENTAJAS DESTACADAS

Versatilidad en su instalación debido al diseño de la célula. Fácilmente instalable en cualquier caseta.

Diseño compacto y peso reducido.

Equipos altamente fiables y resistentes.

Equipo de gestión intuitiva y de fácil manejo.

HIGHLITED ADVANTAGES

Versatility in its installation due to the unique Cell design. Easy to install in any booth.

Compact and lightweight design.

Very reliable and resistant units.

Unit is very intuitive and easy to use.

SERIE L / L SERIES

Dimensiones / Dimensions



34,5 cm.
13,58 in.

3,5 cm.
1,38 in.



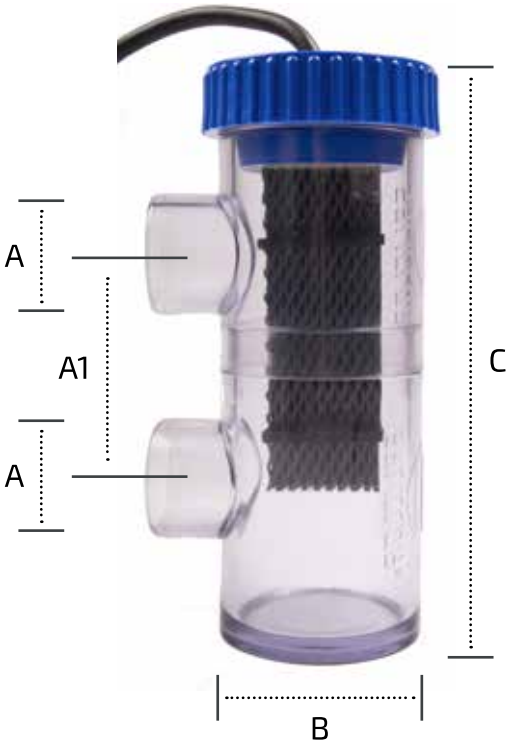
8,00 cm.
3,15 inc.

26,5 cm.
10,43 in.



38,00 cm.
14,96 in.

PESO / WEIGHT: Min. 1,8 kg - Max. 2,1 kg



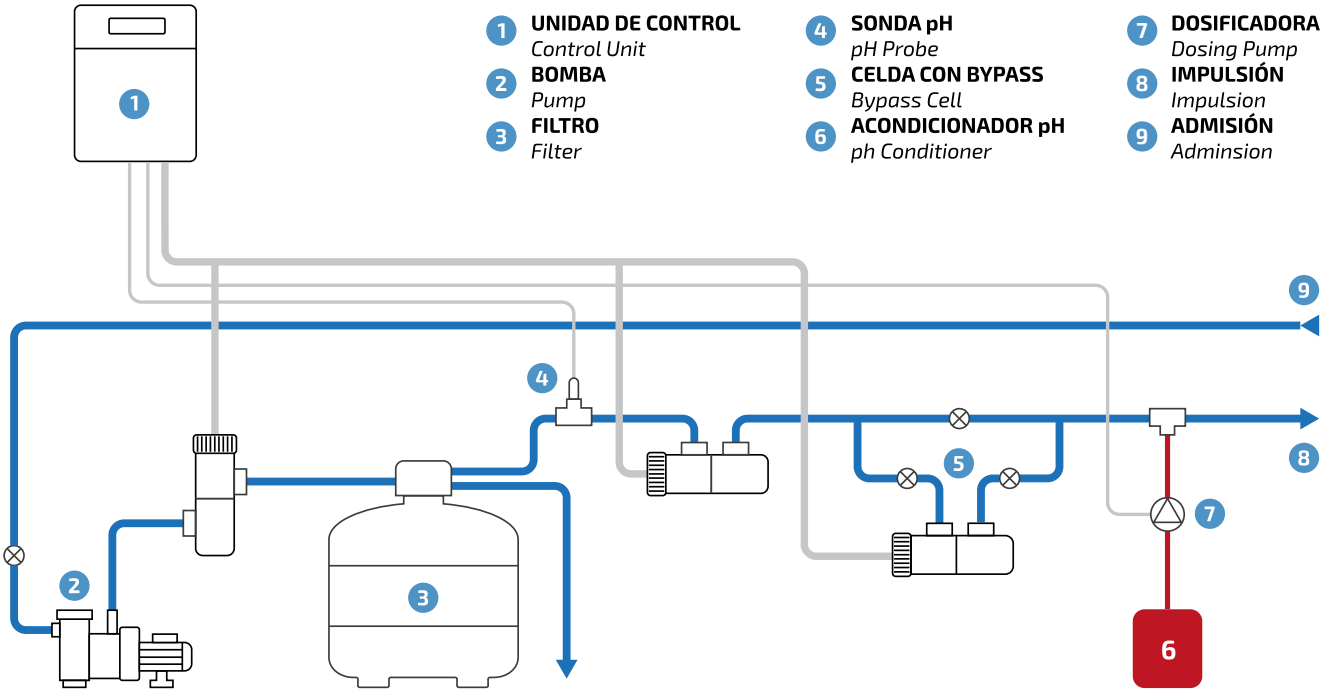
CÉLULA / CELL

Dimensiones / Dimensions

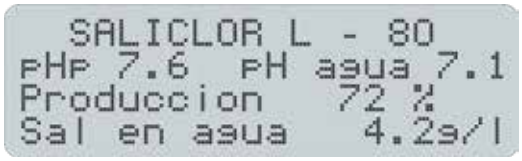
Cota	Milímetros	Pulgadas
Section	Milimeters	Inches
A (Ø ext.)	Ø 63 mm.	Ø 2,48 inc.
A (Ø int.)	Ø 50 mm.	Ø 1,97 inc.
A1	120 mm.	4,72 inc.
B (Ø ext.)	Ø 105 mm.	Ø 4,13 inc.
C	290 mm.	11,42 inc.
Rosca / thread	Ø 120 mm.	Ø 4,72 inc.

SERIE L / L SERIES

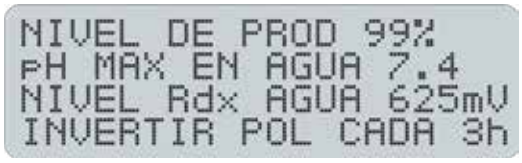
Esquema de instalación / Instalation scheme



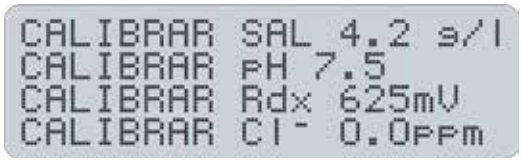
PANTALLA LCD / LCD DISPLAY



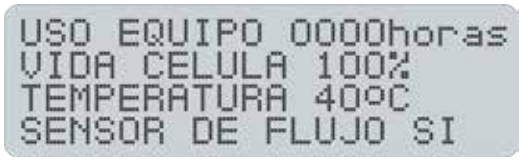
Pantalla de funcionamiento: Se muestran todos los datos relevantes en el funcionamiento normal del equipo. **Working display:** Shows all relevant data for the day to day unit's operation.



Pantalla de programación: En esta pantalla se pueden modificar todos los parámetros que afectan al funcionamiento del equipo. **Programming display:** Allows to modify all working parameters of the unit.



Pantalla de calibración: En esta pantalla se pueden calibrar digitalmente todas las medidas que detecta el equipo. **Calibration display:** Allows to digitally calibrate all measures detected by the unit.



Pantalla de información: En esta pantalla aparecen datos de información adicional del uso del equipo. **Information display:** This display shows adittional data regarding the use of the unit.

SERIE L / L SERIES

Datos técnicos / Technical data

	Saliclor L 50	Saliclor L 80	Saliclor L 120	Saliclor L 180	Saliclor L 220
Tensión de servicio Imput voltage	230 V ac 50/60 Hz.				
Consumo watios Watts Usage	50 W (9 Amp)	90 W (18 Amp)	115 W (22 Amp)	150 W (30 Amp)	175 W (34 Amp)
Salida (Adc) Output	5 Volt.				
Producción gr Cl-/hr Production gr Cl-/hr	14	25	34	45	52
m3 máximo de piscina 22º C Pool max volume m3	50	80	120	180	220
Salinidad Salinity	5,5 g/l – 6 g/l recomendado 5,5 g/l – 6g/l recommended				
Temperatura ambiente Room temperature	45ºC Max.				
Detector de flujo por gas Gas flow sensor	Siempre activo. Detención automática del equipo. No es efectivo en Bypass cerrados. Enabled allthe time. Automatic production stoppage. Not effective when bypass is closed.				
Detector de flujo por flujostato Flow switch sensor	Opcional. Requerir función en la compra. Detección automática del flujostato. Optional. Request functionality at the time of purchase. Flow switch automatic detection.				
Control de producción Production control	Control digital de 1% al 100 % (100 niveles de producción) Hipercloración al 100% con desconexión automática. Digital control from 1% to 100% (100 production levels) Hyperchlorination at 100% with automatic disconnection.				

SERIE L / L SERIES

Datos técnicos / Technical data

	Saliclor L 50	Saliclor L 80	Saliclor L 120	Saliclor L 180	Saliclor L 220
Inversión de polaridad Polarity reversal	Configurable por menú digital. 1h, 2h, 3h y 4h Digital menu config. 1h, 2h, 3h and 4h				
Envolvente Enclosure	ABS y aluminio ABS and Aluminun				
Diagnóstico de electrodos Check electrode function	Información en pantalla del porcentaje aproximado de vida remanente del electrodo. Display information of aproximate remaining life in percentage.				
Control de Salinidad Salinity control	Lectura continua del nivel de sal en agua en g/l. Esta lectura solo es precisa con unas temperaturas del agua de entre 21º y 23º C al no llevar de serie compensación automática de temperatura (ATC). Continuous g/l salt in water reading on display. This reading will only be accurate in a water temp range between 21º and 23ºC because the regular units lack ATC.				
Indicador de alarma de sal Salt alarm indicator.	Si. Por debajo de 2,5 g/l la unidad nos avisará en la pantalla y nos invitará a añadir mas sal al agua indicándonos la cantidad necesaria. Yes. Under 2,5 g/l the unit will let us know on display the lack of it and it will let us know how much salt should be added to the vase.				
Configuración del sistema System configuration	Mediante menús digitales en pantalla de alta resolución de cuatro líneas. Through menus on the high resolution four line display.				
Control dosificación de pH pH dosage control	Opcional. Dosificación controlada cada hora con tiempo de dosificación de minorador en función de la capacidad de tratamiento de agua de cada equipo. El equipo no dosificará por encima de pH 9 ya que puede ser debido a un error de lectura de la sonda. Optional. Hourly control of pH minus dosaje with dosaje time depending on each unit s wáter treatment capabilities. The unit Will not dispense pH minus with wáter pH over 9 because that could be indicative of probe malfunction.				
Control de Redox Redox control	Producción automática de cloro en función de los mV programados. Automatic chlorine production based on the programmed mV.				

SERIE L / L SERIES

Célula de electrólisis / Electrolysis Cell



	Saliclor L 50	Saliclor L 80	Saliclor L 120	Saliclor L 180	Saliclor L 220
Electrodos de titanio con Ru/Ir Ru/Ir covered titanium electrodes	7.500 horas de vida media (Las aguas de pozo en la piscina pueden reducir drásticamente la duración del electrodo) 7.500 hours average life (Artesian well water at the pool can drastically reduce this average life)				
Caudal mínimo m3/h Minimum flow m3/h	6 m3/h	10 m3/h	15 m3/h	18 m3/h	20 m3/h
Presión máxima Maximum pressure	7,5 Kg/cm2 105 PSI				
Material de la celda Cell material	SAN (Estireno Acrilonitrilo) y ABS SAN (Styren Acrylonitrile) & ABS				
Nº de placas del electrodo Electrode plates qtty.	2L	4S	4L	6S	6L
Temperatura de trabajo Working temperature	10º-45º C				
Conexión a tubería Line conection	Ø 50mm y 63mm				

SERIE L / L SERIES

Gama disponible / Available range

SALICLOR SERIE L / L SERIES



MODELO	VOL MAX. PISCINA m³	PRODUCCIÓN DE CLORO
MODEL	POOL MAX. VOL. m³	CHLORINE PRODUCTION
L 50	50 m³	14 g/h
L 80	80 m³	25 g/h
L 120	120 m³	34 g/h
L 180	180 m³	45 g/h
L 220	220 m³	52 g/h

SALICLOR SERIE L CON CONTROL PH INTEGRADO // PH INTEGRATED CONTROL



MODELO	VOL MAX. PISCINA m³	PRODUCCIÓN DE CLORO
MODEL	POOL MAX. VOL. m³	CHLORINE PRODUCTION
L 50 pH	50 m³	14 g/h
L 80 pH	80 m³	25 g/h
L 120 pH	120 m³	34 g/h
L 180 pH	180 m³	45 g/h
L 220 pH	220 m³	52 g/h

SALICLOR SERIE L CON CONTROL PH/REDOX INTEGRADO // PH/ORP INTEGRATED CONTROL



MODELO	VOL MAX. PISCINA m³	PRODUCCIÓN DE CLORO
MODEL	POOL MAX. VOL. m³	CHLORINE PRODUCTION
L 50 ORP	50 m³	14 g/h
L 80 ORP	80 m³	25 g/h
L 120 ORP	120 m³	34 g/h
L 180 ORP	180 m³	45 g/h
L 220 ORP	220 m³	52 g/h

SERIE LS

LS SERIES

SERIE LS

LS SERIES



VENTAJAS DESTACADAS

Versatilidad en su instalación debido al diseño de la célula. Fácilmente instalable en cualquier caseta.

Diseño compacto y peso reducido.

Equipos altamente fiables y resistentes.

Equipo de gestión intuitiva y de fácil manejo.

La generacion de cloro mediante electrolisis salina utilizando una cantidad baja de sal permite que el agua de la piscina sea apta para el riego.

HIGHLITED ADVANTAGES

Versatility in its installation due to the unique Cell design. Easy to install in any booth.

Compact and lightweight design.

Very reliable and resistant units.

Unit is very intuitive and easy to use.

The low amount of salt used to produce chlorine used by Serie LS is so low that it allows the pool water to be used for irrigation.

SERIE LS / LS SERIES

Dimensiones / Dimensions





8,00 cm.
3,15 inc.

26,5 cm.
10,43 in.

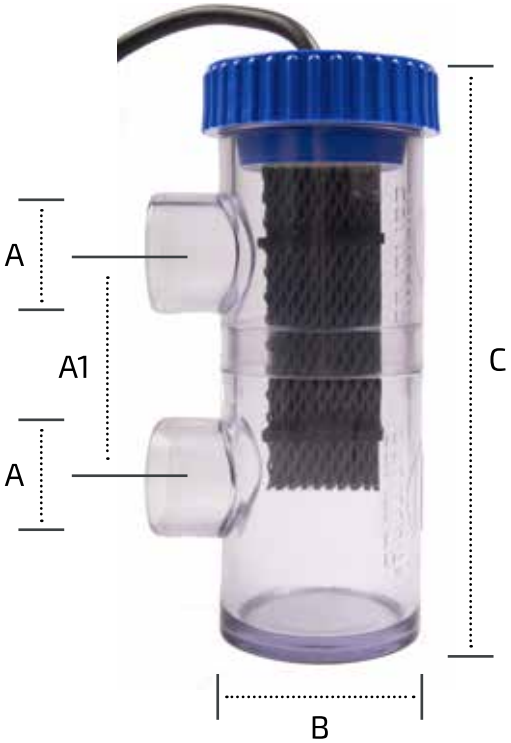
34,5 cm.
13,58 in.



3,5 cm.
1,38 in.

38,00 cm.
14,96 in.

PESO / WEIGHT: Min. 1,8 kg - Max. 2,1 kg



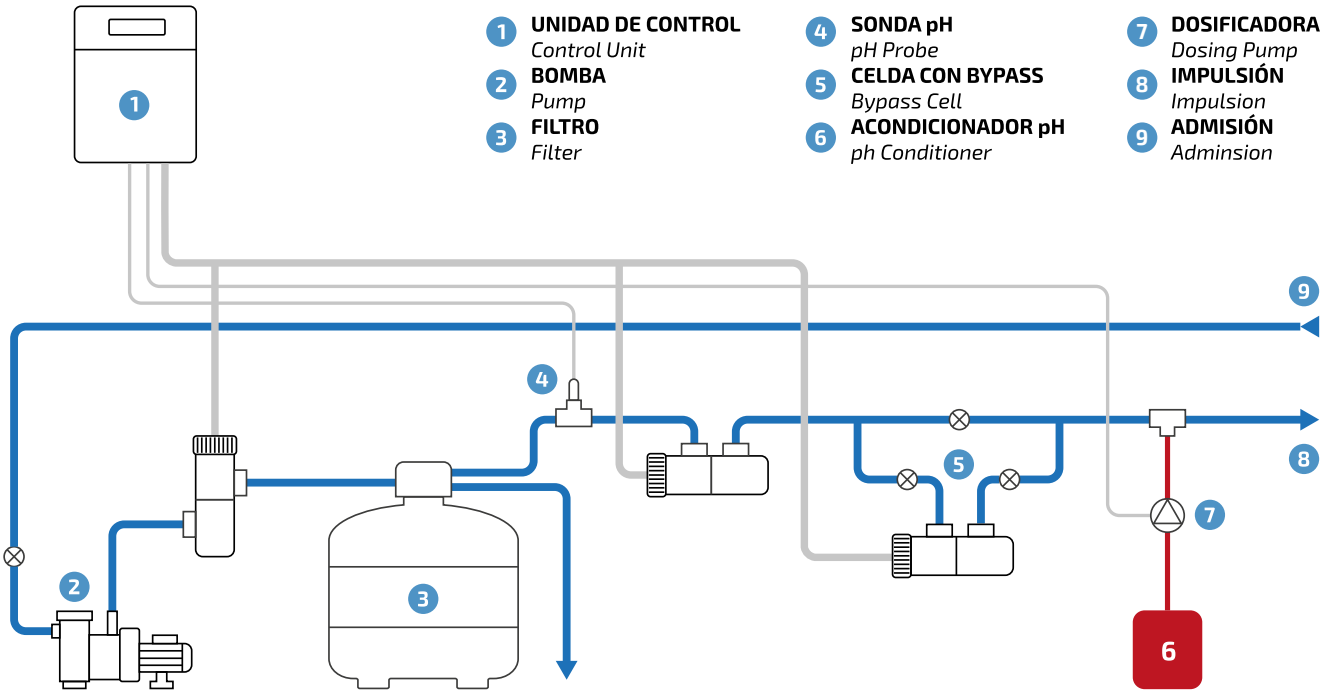
CÉLULA / CELL

Dimensiones / Dimensions

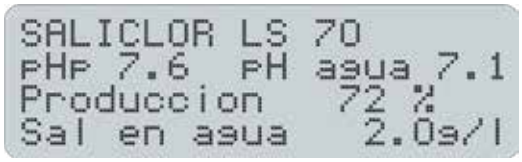
Cota	Milímetros	Pulgadas
Section	Milimeters	Inches
A (Ø ext.)	Ø 63 mm.	Ø 2,48 inc.
A (Ø int.)	Ø 50 mm.	Ø 1,97 inc.
A1	120 mm.	4,72 inc.
B (Ø ext.)	Ø 105 mm.	Ø 4,13 inc.
C	290 mm.	11,42 inc.
Rosca / thread	Ø 120 mm.	Ø 4,72 inc.

SERIE LS / LS SERIES

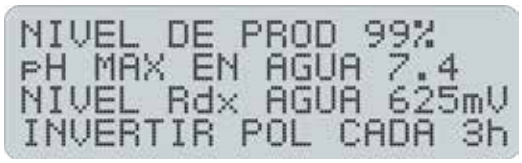
Esquema de instalación / Instalation scheme



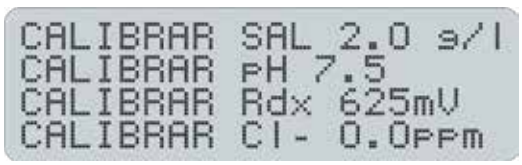
PANTALLA LCD / LCD DISPLAY



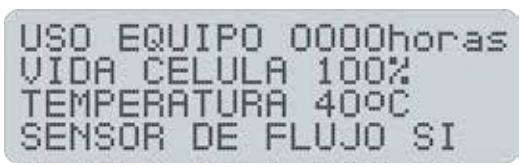
Pantalla de funcionamiento: Se muestran todos los datos relevantes en el funcionamiento normal del equipo. **Working display:** Shows all relevant data for the day to day unit's operation.



Pantalla de programación: En esta pantalla se pueden modificar todos los parámetros que afectan al funcionamiento del equipo. **Programming display:** Allows to modify all working parameters of the unit.



Pantalla de calibración: En esta pantalla se pueden calibrar digitalmente todas las medidas que detecta el equipo. **Calibration display:** Allows to digitally calibrate all measures detected by the unit.



Pantalla de información: En esta pantalla aparecen datos de información adicional del uso del equipo. **Information display:** This display shows adittional data regarding the use of the unit.

SERIE LS / LS SERIES

Datos técnicos / Technical data

	Saliclor LS 40	Saliclor LS 70	Saliclor LS 100	Saliclor LS 140
Tensión de servicio Imput voltage	230 V ac 50/60 Hz.			
Consumo watios Watts Usage	57 W (7 Amp)	125 W (15 Amp)	158 W (29 Amp)	207 W (25 Amp)
Salida (Adc) Output	8 Volt.			
Producción gr Cl-/hr Production gr Cl-/hr	10	22	28	38
m3 máximo de piscina 22º C Pool max volume m3	40	70	100	140
Salinidad Salinity	2g/l recomendado 2g/l recommended			
Temperatura ambiente Room temperature	45ºC Max.			
Detector de flujo por gas Gas flow sensor	Siempre activo. Detención automática del equipo. No es efectivo en Bypass cerrados. Enabled all the time. Automatic production stoppage. Not effective when bypass is closed.			
Detector de flujo por flujostato Flow switch sensor	Opcional. Requerir función en la compra. Detección automática del flujostato. Optional, Request functionality at the time of purchase. Flow switch automatic detection.			
Control de producción Production control	Control digital de 1% al 100 % (100 niveles de producción) Hipercloración al 100% con desconexión automática. Digital control from 1% to 100% (100 production levels) Hyperchlorination at 100% with automatic disconnection.			

SERIE LS / LS SERIES

Datos técnicos / Technical data

	Saliclor LS 40	Saliclor LS 70	Saliclor LS 100	Saliclor LS 140
Inversión de polaridad Polarity reversal	Configurable por menú digital. 1h, 2h, 3h y 4h Digital menu config. 1h, 2h, 3h and 4h			
Envolvente Enclosure	ABS y aluminio ABS and Aluminun			
Diagnóstico de electrodos Check electrode function	Información en pantalla del porcentaje aproximado de vida remanente del electrodo. Display information of aproximate remaining life in percentage.			
Control de Salinidad Salinity control	Lectura continua del nivel de sal en agua en g/l. Esta lectura solo es precisa con unas temperaturas del agua de entre 21º y 23º C al no llevar de serie compensación automática de temperatura (ATC). Continuous g/l salt in water reading on display. This reading will only be accurate in a water temp range between 21º and 23ºC because the regular units lack ATC.			
Indicador de alarma de sal Salt alarm indicator.	Si. Por debajo de 0,5 g/l la unidad nos avisará en la pantalla y nos invitará a añadir mas sal al agua indicándonos la cantidad necesaria. Yes. Under 0,5 g/l the unit will let us know on display the lack of it and it will let us know how much salt should be added to the vase.			
Configuración del sistema System configuration	Mediante menús digitales en pantalla de alta resolución de cuatro líneas. Through menus on the high resolution four line display.			
Control dosificación de pH pH dosage control	Opcional. Dosificación controlada cada hora con tiempo de dosificación de minorador en función de la capacidad de tratamiento de agua de cada equipo. El equipo no dosificará por encima de pH 9 ya que puede ser debido a un error de lectura de la sonda. Optional. Hourly control of pH minus dosaje with dosaje time depending on each unit s wáter treatment capabilities. The unit Will not dispense pH minus with wáter pH over 9 because that could be indicative of probe malfunction.			
Control de Redox Redox control	Producción automática de cloro en función de los mV programados. Automatic chlorine production based on the programmed mV.			

SERIE LS / LS SERIES

Célula de electrólisis / Electrolysis Cell



	Saliclor LS 40	Saliclor LS 70	Saliclor LS 100	Saliclor LS 140
Electrodos de titanio con Ru/Ir Ru/Ir covered titanium electrodes	7.500 horas de vida media (Las aguas de pozo en la piscina pueden reducir drásticamente la duración del electrodo) 7.500 hours average life (Artesian well water at the pool can drastically reduce this average life)			
Caudal mínimo m3/h Minimum flow m3/h	6 m3/h	10 m3/h	15 m3/h	18 m3/h
Presión máxima Maximum pressure	7,5 Kg/cm2 105 PSI			
Material de la celda Cell material	SAN (Estireno Acrilonitrilo) y ABS SAN (Styren Acrylonitrile) & ABS			
Nº de placas del electrodo Electrode plates qtty.	2L	4S	4L	6S
Temperatura de trabajo Working temperature	10º-45º C			
Conexión a tubería Line conection	Ø 50mm y 63mm			

SERIE LS / LS SERIES

Gama disponible / Available range

SALICLOR SERIE LS / LS SERIES



MODELO	VOL MAX. PISCINA m³	PRODUCCIÓN DE CLORO
MODEL	POOL MAX. VOL. m³	CHLORINE PRODUCTION
LS 40	40 m³	10 g/h
LS 70	70 m³	22 g/h
LS 100	100 m³	28 g/h
LS 140	140 m³	38 g/h

SALICLOR SERIE LS CON CONTROL PH INTEGRADO // PH INTEGRATED CONTROL



MODELO	VOL MAX. PISCINA m³	PRODUCCIÓN DE CLORO
MODEL	POOL MAX. VOL. m³	CHLORINE PRODUCTION
LS 40 pH	40 m³	10 g/h
LS 70 pH	70 m³	22 g/h
LS 100 pH	100 m³	28 g/h
LS 140 pH	140 m³	38 g/h

SALICLOR SERIE LS CON CONTROL PH/REDOX INTEGRADO // PH/ORP INTEGRATED CONTROL



MODELO	VOL MAX. PISCINA m³	PRODUCCIÓN DE CLORO
MODEL	POOL MAX. VOL. m³	CHLORINE PRODUCTION
LS 40 ORP	40 m³	10 g/h
LS 70 ORP	70 m³	22 g/h
LS 100 ORP	100 m³	28 g/h
LS 140 ORP	140 m³	38 g/h

SERIE LMg

LMg SERIES

SERIE LMg

LMg SERIES



VENTAJAS DESTACADAS

Versatilidad en su instalación debido al diseño de la célula. Fácilmente instalable en cualquier caseta.

Diseño compacto y peso reducido.

Equipos altamente fiables y resistentes.

Equipo de gestión intuitiva y de fácil manejo.

La absorción transdermal del magnesio durante el baño ayudan al bienestar y relajación del sistema nervioso y contribuyen a conseguir una piel tersa y sin alergias cutáneas.

Capacidad de desinfección equivalente a la de la sal común

HIGHLITED ADVANTAGES

Versatility in its installation due to the unique Cell design. Easy to install in any booth.

Compact and lightweight design.

Very reliable and resistant units.

Unit is very intuitive and easy to use.

Transdermal magnesium absorption during bath will help wellness and relaxation of the nervous system and will contribute to smooth allergy free skin.

Disinfection capabilities equal to that of common salt.

SERIE LMg / LMg SERIES

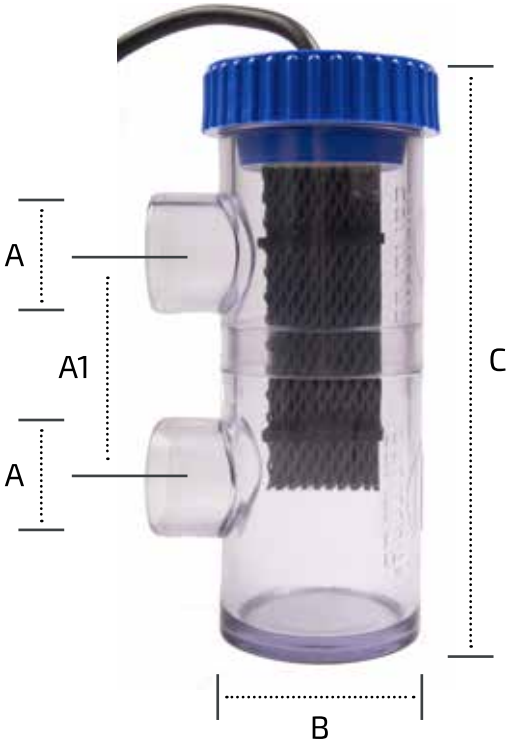
Dimensiones / Dimensions







PESO / WEIGHT: Min. 1,8 kg - Max. 2,1 kg



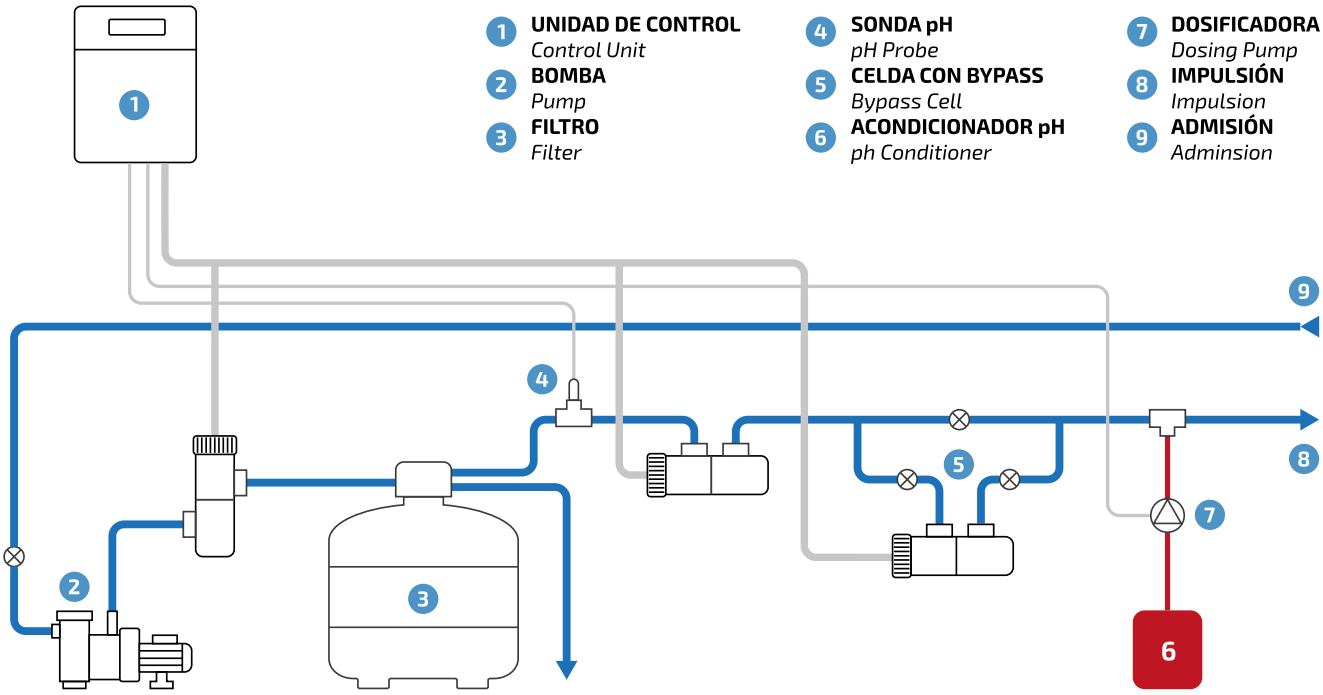
CÉLULA / CELL

Dimensiones / Dimensions

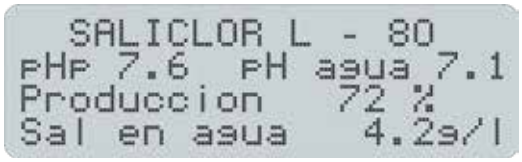
Cota	Milímetros	Pulgadas
Section	Milimeters	Inches
A (Ø ext.)	Ø 63 mm.	Ø 2,48 inc.
A (Ø int.)	Ø 50 mm.	Ø 1,97 inc.
A1	120 mm.	4,72 inc.
B (Ø ext.)	Ø 105 mm.	Ø 4,13 inc.
C	290 mm.	11,42 inc.
Rosca / thread	Ø 120 mm.	Ø 4,72 inc.

SERIE LMg / LMg SERIES

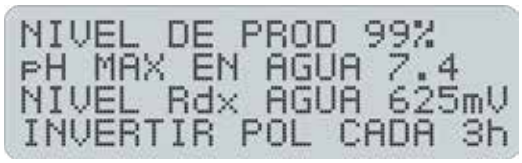
Esquema de instalación / Instalation scheme



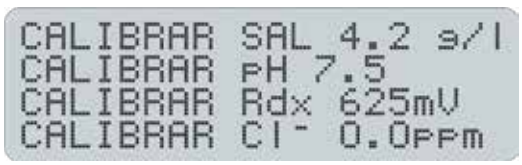
PANTALLA LCD / LCD DISPLAY



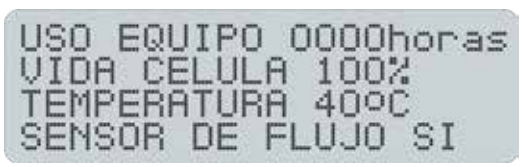
Pantalla de funcionamiento: Se muestran todos los datos relevantes en el funcionamiento normal del equipo. **Working display:** Shows all relevant data for the day to day unit's operation.



Pantalla de programación: En esta pantalla se pueden modificar todos los parámetros que afectan al funcionamiento del equipo. **Programming display:** Allows to modify all working parameters of the unit.



Pantalla de calibración: En esta pantalla se pueden calibrar digitalmente todas las medidas que detecta el equipo. **Calibration display:** Allows to digitally calibrate all measures detected by the unit.



Pantalla de información: En esta pantalla aparecen datos de información adicional del uso del equipo. **Information display:** This display shows adittional data regarding the use of the unit.

SERIE LMg / LMg SERIES

Datos técnicos / Technical data

	LMg-50	LMg-80	LMg-120	LMg-180	LMg-220
Tensión de servicio Imput voltage	230 V ac 50/60 Hz.				
Consumo watios Watts Usage	50 W (9 Amp)	100 W (20 Amp)	120 W (23 Amp)	150 W (30 Amp)	175 W (34 Amp)
Salida (Adc) Output	5 Volt.				
Producción gr Cl-/hr Production gr Cl-/hr	14	25	34	45	52
m3 máximo de piscina 22º C Pool max volume m3	50	80	120	180	220
Salinidad Salinity	4.5-6 g/l recomendado 4.5-6 g/l recommended				
Temperatura ambiente Room temperature	45ºC Max.				
Detector de flujo por gas Gas flow sensor	Siempre activo. Detención automática del equipo. No es efectivo en Bypass cerrados. Enabled all the time. Automatic production stoppage. Not effective when bypass is closed.				
Detector de flujo por flujostato Flow switch sensor	Opcional. Requerir función en la compra. Detección automática del flujostato. Optional. Request functionality at the time of purchase. Flow switch automatic detection.				
Control de producción Production control	Control digital de 1% al 100 % (100 niveles de producción) Hipercloración al 100% con desconexión automática. Digital control from 1% to 100% (100 production levels) Hyperchlorination at 100% with automatic disconnection.				

SERIE LMg / LMg SERIES

Datos técnicos / Technical data

	LMg-50	LMg-80	LMg-120	LMg-180	LMg-220
Inversión de polaridad Polarity reversal	Configurable por menú digital. 1h, 2h, 3h y 4h Digital menu config. 1h, 2h, 3h and 4h				
Envolvente Enclosure	ABS y aluminio ABS and Aluminun				
Diagnóstico de electrodos Check electrode function	Información en pantalla del porcentaje aproximado de vida remanente del electrodo. Display information of aproximate remaining life in percentage.				
Control de Salinidad Salinity control	Lectura continua del nivel de sal en agua en g/l. Esta lectura solo es precisa con unas temperaturas del agua de entre 21º y 23º C al no llevar de serie compensación automática de temperatura (ATC). Continuous g/l salt in water reading on display. This reading will only be accurate in a water temp range between 21º and 23ºC because the regular units lack ATC.				
Indicador de alarma de sal Salt alarm indicator.	Si. Por debajo de 2,5 g/l la unidad nos avisará en la pantalla y nos invitará a añadir mas sal al agua indicándonos la cantidad necesaria. Yes. Under 2,5 g/l the unit will let us know on display the lack of it and it will let us know how much salt should be added to the vase.				
Configuración del sistema System configuration	Mediante menús digitales en pantalla de alta resolución de cuatro líneas. Through menus on the high resolution four line display.				
Control dosificación de pH pH dosage control	Opcional. Dosificación controlada cada hora con tiempo de dosificación de minorador en función de la capacidad de tratamiento de agua de cada equipo. El equipo no dosificará por encima de pH 9 ya que puede ser debido a un error de lectura de la sonda. Optional. Hourly control of pH minus dosaje with dosaje time depending on each unit s wáter treatment capabilities. The unit Will not dispense pH minus with wáter pH over 9 because that could be indicative of probe malfunction.				
Control de Redox Redox control	Producción automática de cloro en función de los mV programados. Automatic chlorine production based on the programmed mV.				

SERIE LMg / LMg SERIES

Célula de electrólisis / Electrolysis Cell



	LMg 50	LMg 80	LMg 120	LMg 180	LMg 220
Electrodos de titanio con Ru/Ir Ru/Ir covered titanium electrodes	7.500 horas de vida media (Las aguas de pozo en la piscina pueden reducir drásticamente la duración del electrodo) 7.500 hours average life (Artesian well water at the pool can drastically reduce this average life)				
Caudal mínimo m3/h Minimum flow m3/h	6 m3/h	10 m3/h	15 m3/h	18 m3/h	20 m3/h
Presión máxima Maximum pressure	7,5 Kg/cm2 105 PSI				
Material de la celda Cell material	SAN (Estireno Acrilonitrilo) y ABS SAN (Styren Acrylonitrile) & ABS				
Nº de placas del electrodo Electrode plates qtty.	2L	4S	4L	6S	6L
Temperatura de trabajo Working temperature	10º-45º C				
Conexión a tubería Line conection	Ø 50mm y 63mm				

SERIE LMg / LMg SERIES

Gama disponible / Available range

SALICLOR SERIE LMg / LMg SERIES



MODELO	VOL MAX. PISCINA m³	PRODUCCIÓN DE CLORO
MODEL	POOL MAX. VOL. m³	CHLORINE PRODUCTION
LMg 50	50 m³	14 g/h
LMg 80	80 m³	25 g/h
LMg 120	120 m³	34 g/h
LMg 180	180 m³	45 g/h
LMg 220	220 m³	52 g/h

SALICLOR SERIE LMg CON CONTROL PH INTEGRADO // PH INTEGRATED CONTROL



MODELO	VOL MAX. PISCINA m³	PRODUCCIÓN DE CLORO
MODEL	POOL MAX. VOL. m³	CHLORINE PRODUCTION
LMg 50 pH	50 m³	14 g/h
LMg 80 pH	80 m³	25 g/h
LMg 120 pH	120 m³	34 g/h
LMg 180 pH	180 m³	45 g/h
LMg 220 pH	220 m³	52 g/h

SALICLOR SERIE LMg CON CONTROL PH/REDOX INTEGRADO // PH/ORP INTEGRATED CONTROL



MODELO	VOL MAX. PISCINA m³	PRODUCCIÓN DE CLORO
MODEL	POOL MAX. VOL. m³	CHLORINE PRODUCTION
LMg 50 ORP	50 m³	14 g/h
LMg 80 ORP	80 m³	25 g/h
LMg 120 ORP	120 m³	34 g/h
LMg 180 ORP	180 m³	45 g/h
LMg 220 ORP	220 m³	52 g/h

REPUESTOS / SPARE PARTS

CÓDIGO	UNIDAD
CODE	UNIT
SPH	Sonda de pH / pH probe
SON	Sonda de REDOX / ORP probe
PSO	Porta sondas / Probe holder
BPE	Bomba peristaltica / Peristaltic pump

Sondas de pH / Sondas REDOX
ph & ORP Probes



Bomba peristáltica
Peristaltic pump

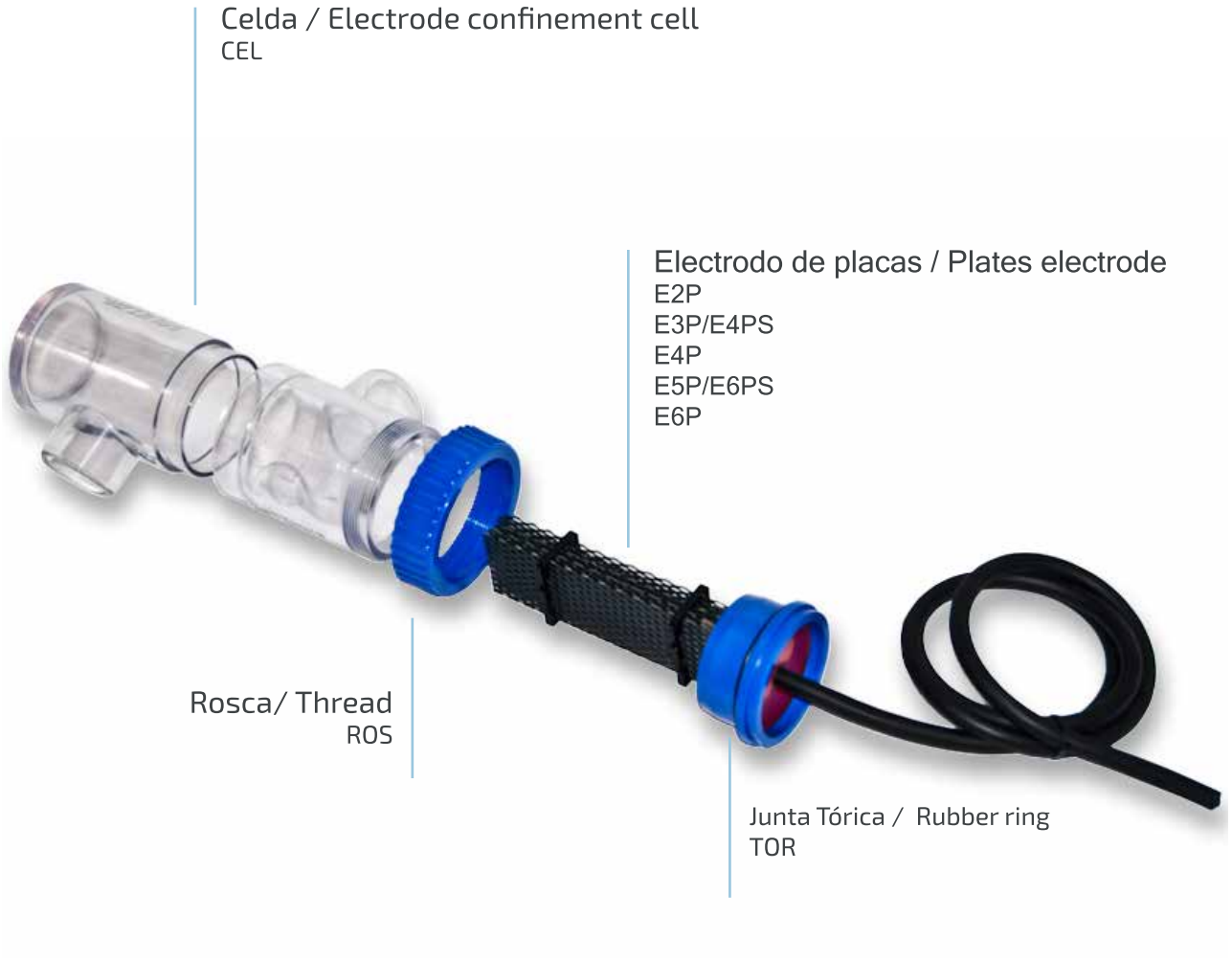


Porta Sondas
Probe holder



REPUESTOS / SPARE PARTS

CÓDIGO	PIEZA
CODE	**PART**
E2P	Electrodo de dos placas / Two plates electrode
E3P/E4PS	Electrodo de cuatro placas cortas/ Four short plates electrode
E4P	Electrodo de cuatro placas / Four plates electrode
E5P/E6PS	Electrodo de seis placas cortas/ Six short plates electrode
E6P	Electrodo de seis placas/Six plates electrode
CEL	Celda / Electrode confinement cell
ROS	Rosca/ Thread
TOR	Junta Tórica / Rubber ring



CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA DE TEAP, S.L.

Todos Los productos fabricados por o adquiridos a Tratamientos Ecológicos del Agua de Piscinas, S.L. tienen una garantía limitada de 2 años (salvo las sondas de pH y REDOX que, como fungibles, tienen una garantía de 4 meses), contados a partir de la fecha de emisión del albarán de instalación y factura de el equipo.

Quedará anulada la garantía en aquellos componentes que presenten signos de manipulación y uso indebido o mal trato (tales como rotura, deformaciones, marcas y componentes quemados o sueltos)

La garantía de los equipos fabricados y de sus componentes cubre única y exclusivamente los fallos de hardware por defectos de fabricación, quedando excluidas las causadas por Agentes Externos como puedan ser subidas o picos de tensión en la red eléctrica, cortocircuitos, ambientes anormalmente húmedos, corrosión por vapores ácidos, inundaciones, fuegos, etc.

La asistencia técnica y reparaciones cubierta por esta garantía se realizara única y exclusivamente en nuestras instalaciones. El coste de los portes del traslado del equipo a revisar o reparar a dichas instalaciones quedará cubierto por esta garantía siempre y cuando se utilicen los agentes de transporte proporcionados por el fabricante. En caso de que se comprobase que el equipo revisado no presentara ningún defecto o ningún defecto cubierto por la garantía estos costes de transporte deberán ser abonados por el propietario del equipo enviado a revisión.

TEAP, S.L., en condiciones optimas de uso, garantiza una vida útil de las células de electrólisis de 7.500 horas. Esta vida útil perderá su garantía si se utilizan en la piscina aguas de pozo.

NOTAS / NOTES

NOTAS / NOTES



SELLO DEL DISTRIBUIDOR

UNA ALTERNATIVA SALUDABLE

A HEALTHY ALTERNATIVE

Tratamientos Ecológicos del Agua de Piscinas, S.L.
Calle Cubas, 10
C.P. 28925 Alcorcón
Madrid - España (Spain)

TFNO: +34 91 632 39 33
FAX: +34 91 632 45 24

info@teap.es
www.teap.es

teap